



TEDDINGTON
ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ



С Е Р И Я Р

Разумное решение в категории завес
„Shop & Business“

Регулируемое устройство воздухораздачи CORRIGO®

НЕВИДИМЫЙ
воздушный барьер

Разумное решение для экономичного энергопотребления.

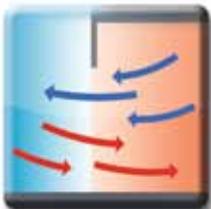
При открытии и закрытии входных дверей имеет место постоянный воздухообмен между внутренней зоной и наружной средой, что приводит к значительным теплопотерям и дискомфорту.

Завесы TEDDINGTON защищают от таких нежелательных факторов, создавая воздушный барьер во входной зоне.

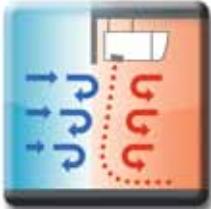
**Хорошо для комфорта.
Хорошо для Вашего кошелька.
Хорошо для окружающей среды.**

Завесы серии Р оснащены инновационным устройством воздухораздачи CORRIGO[®], позволяющим регулировать распределение воздуха в зависимости от действующих условий. При этом по сравнению с традиционными щелевыми насадками обеспечивается большее энергосбережение и улучшается комфортность входной зоны.

Завесы серии Р являются идеальным решением для помещений с дверями высотой до 3 метров.



Открытая дверь – это всегда значительные потери энергии, поэтому помещения с часто открываемыми дверями имеют высокий потенциал для энергосбережения.



Завеса препятствует проникновению в помещение холодного воздуха посредством встречного воздушного потока, создавая, таким образом, невидимый воздушный барьер.



В завесах Teddington серии Р имеется возможность независимого регулирования элементов воздухораспределительной насадки в двух направлениях, а, следовательно, обеспечивается индивидуальная адаптация завесы к действующим локальным условиям.





Система CORRIGO® позволила усовершенствовать щелевое устройство воздухораздачи с точки зрения компактности, эффективности и универсальности.



Энергосбережение



Благоприятный микроклимат



Улучшенная мотивация для покупателя



Экологичность

Завесы серии Р с инновационным устройством воздухораздачи CORRIGO®



- Универсальные устройства с регулируемой системой воздухораздачи CORRIGO®
- Полная подготовка к монтажу на позиции
- Подходящее решение практически для любых монтажных условий
- Прочный самонесущий корпус
- Высококачественное порошковое текстурное покрытие белого цвета RAL 9016
- Три исполнения по мощности
- Три конструктивных конфигурации
- Пять типоразмеров по длине



Подобно системам GREENtec®, завесы с маркировкой SMARTtec® разработаны для обеспечения энергосбережения посредством детальной оптимизации и усовершенствования традиционных технологий изготовления воздушных завес.



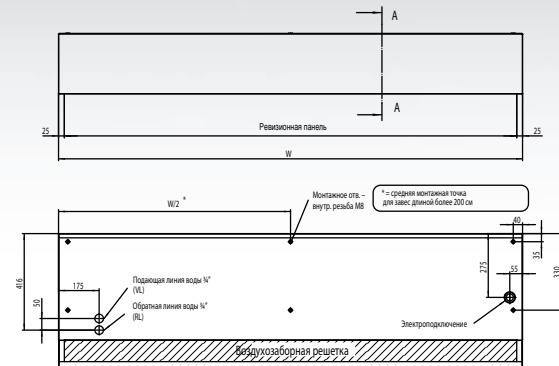
-  **Привлекательный дизайн**
-  **Малошумная работа**
-  **Простота обслуживания**
-  **Удобство эксплуатации
благодаря 5- или 3-ступенча-
тому регулированию**
-  **Настоящее немецкое качество**

КОНФИГУРАЦИИ

Конфигурация S



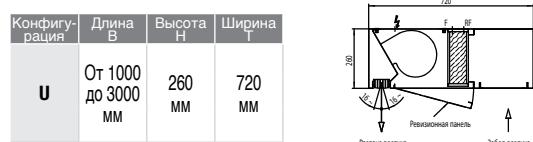
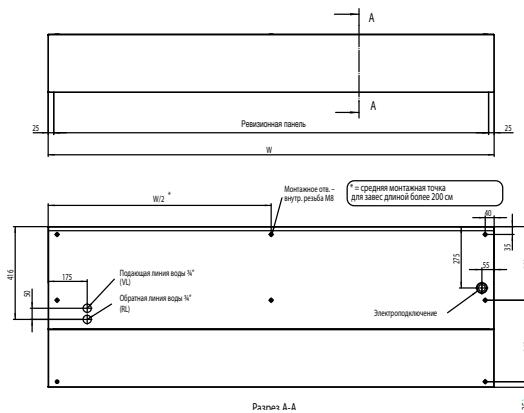
Открытый настенный или подпотолочный монтаж.
Забор воздуха сверху.



Конфигурация U



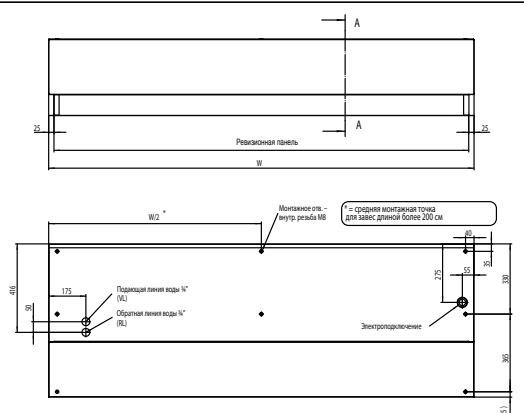
Открытый монтаж в видимой зоне или встраиваемый подпотолочный монтаж с полностью открытой нижней панелью. Забор воздуха снизу. Опционально поставляется потолочная монтажная рама.



Конфигурация Z



Встраиваемый подпотолочный монтаж. Забор воздуха снизу.
Открыты только воздухозаборная и воздухораспределительная решетки.





Размеры	Исполнение 1 по мощности					Исполнение 2 по мощности					Исполнение 3 по мощности				
	100	150	200	250	300	100	150	200	250	300	100	150	200	250	300
Габаритная длина [см]	100	150	200	250	300	2,3					3,0				
Рекомендуемая монтажная высота [м]															
Расход воздуха															
Расход воздуха [м³/час]	1400	1800	2700	3600	3900	1800	2700	3600	4500	5400	2700	3600	5400	6300	7200
Водяной нагрев 70/50 °C															
Тепловая мощность [кВт]	7,5	11,1	16,5	22,0	24,7	8,7	14,3	19,8	25,4	30,4	11,1	17,1	25,4	31,2	36,3
Расход воды [м³/час]	0,30	0,50	0,70	1,00	1,10	0,40	0,60	0,90	1,10	1,30	0,50	0,70	1,10	1,40	1,60
Потеря давления воды [кПа]	2,03	2,80	4,11	5,16	3,41	2,67	4,41	5,68	6,63	4,94	4,07	6,00	8,78	9,55	6,76
Температура воздуха на выходе [Твх. =20°C]	35,8	38,3	38,2	38,2	38,8	34,4	35,8	36,4	36,8	36,8	32,2	34,1	34,0	34,7	35,0
Гидравлические соединения															
Прямая/Обратная линии [дюймы]	¾	¾	¾	¾	¾	¾	¾	¾	¾	¾	¾	¾	¾	¾	¾
Электрические характеристики															
Напряжение питания, 1Ф-50Гц [В]	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230
Макс. потребляемая мощность [кВт]	0,35	0,49	0,74	0,99	1,02	0,49	0,74	0,99	1,23	1,48	0,74	0,99	1,48	1,73	1,97
Макс. потребляемый ток [А]	1,52	2,14	3,21	4,28	4,42	2,14	3,21	4,28	5,35	6,42	3,21	4,28	6,42	7,49	8,56
Электрический нагрев															
Тепловая мощность, 400В-3Ф [кВт]	9	12	18	18	24	9	12	18	18	24	15	22,5	30	36	45
ΔT воздуха на входе/выходе [К]	18	19	19	14	17	14	12	14	11	12	16	17	16	16	17

Конструктивное исполнение

Корпус завесы отличается современным дизайном и изготавливается из листовой стали на автоматизированных линиях с ЧПУ. Для финишной обработки корпуса используется порошковое текстурное покрытие белого цвета RAL 9016.

Эффективная система воздухораздачи CORRIGO® позволяет выполнять индивидуальное регулирование воздухораспределения в зависимости от локальных условий.

Высочайшее качество завес TEDDINGTON гарантируется тем, что процессы их разработки и производства сертифицированы на соответствие стандарту DIN EN ISO 9001:2008 по менеджменту качества.

Техническое обслуживание

Благодаря особой конструкции завесы не нуждаются в оснащении воздушными фильтрами, а, следовательно, не требуют выполнения регулярного технического обслуживания, в виде замены фильтра.

Ревизионная панель в нижней части завесы обеспечивает беспрепятственный сервисный доступ к компонентам устройства.

Вентиляторы

Многолопастные центробежные вентиляторы двойного всасывания, радиального типа, с антивибрационной опорой и прямым приводом от электродвигателя 230 В / 50 Гц АС. Вентиляторы обеспечивают малошумную работу и высокий напор. Защита электродвигателя реализована посредством теплового реле.

Варианты нагрева воздуха

Водяной теплообменник

Теплообменник горячей воды выполнен из медных трубок с алюминиевым оребрением. Медные коллекторы, присоединительные патрубки с внутренней резьбой ¾". Предусмотрена защита от разворота патрубок теплообменника.

Теплообменники предназначены для температуры воды от 90/70 °C до 60/40 °C.

Кроме этого, возможно оснащение завесы специальным низкотемпературным теплообменником.

Электрокалорифер

Резистивный нагревательный элемент антикоррозийного исполнения со спирально-навивным оребрением. Предусмотрена тепловая защита от перегрева.

Без нагрева

Воздушные завесы без обеспечения нагрева не оснащаются теплообменниками, создавая рециркуляционный воздушный барьер. Такие модели могут быть востребованы, например, для «холодных» помещений.

Код модели для заказа

P = код серии

1 = исполнение 1 по мощности

2 = исполнение 2 по мощности

3 = исполнение 3 по мощности

S = открытая модель

U = встраиваемая модель с открытой нижней панелью

Z = встраиваемая модель

100, 150, 200, 250, 300 = габаритная длина в см

N = с т/обм. горячей воды с 90/70 °C - 60/40 °C

NT = с низкотемпературным т/обм. горячей воды с < 60/40 °C

E = с электрокалорифером

K = рециркуляционная модель (без обогрева)

Пример

P 2- S- 200 N Завеса серии P, исполнение 2 по мощности, длина 200 см, с т/обм. горячей воды

УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

В зависимости от выбранного варианта нагрева воздуха для завес серии Р предлагаются соответствующие электронные устройства управления, позволяющие индивидуально управлять микроклиматом зоны.

	TSC 5	TSC 3-E
Управление завесами с водяным нагревом	●	
Управление завесами с электрическим нагревом		●
3 ступени регулирования объёма воздуха		●
5 ступеней регулирования объёма воздуха	●	
Внешний релейный контакт	●	●
Переключатель "Зима/Лето"	●	
Ручной/Автоматический режим функционирования	●	●
WFS-функция (функция основной нагрузки)	●	●
"Сухой" контакт для сигнализации рабочего состояния	●	●
Функция задержки по времени	●	●
Подключение к системе диспетчеризации (DDC/GLT)	●	●

Блоки управления

TSC 5



Электронный блок для 5-ступенчатого управления объёма воздуха, регулирования рабочих параметров и светодиодной LED-индикации функционального статуса завес с водяным нагревом.

Ручной/Автоматический режим работы с возможностью настройки задержки по времени и активирования базовой нагрузки. Переключатель "Зима/Лето" для управления соленоидным клапаном или водяным насосом. Отображение и обработка аварийных сигналов, поступающих от опционального термостата защиты от обмерзания. Встроенный контур защиты в случае вероятности обмерзания теплообменника отключает вентиляторы и активирует соленоидный клапан или насос.

Для подключения к централизованным системам управления зданием предусмотрен внешний релейный контакт, рабочая сигнализация и вход сигнала (0-10 В) для управления производительностью.

Беспотенциальный "сухой" контакт обеспечивает сигнализацию о функционировании или бездействии вентилятора.

Подключение блока управления и вспомогательных устройств выполняется посредством кабеля RJ-45 (входит в комплект).

Размеры: 70 x 70 x 26 мм

TSC 3-E



Электронный блок для 3-ступенчатого управления объёма воздуха, регулирования рабочих параметров и светодиодной LED-индикации функционального статуса завес с электрокалорифером. Расход воздуха и тепловая мощность регулируются по трем ступеням. Тепловая мощность взаимосвязана со скоростью вентилятора.

Ручной/Автоматический режим работы с возможностью настройки задержки по времени и активирования базовой нагрузки. Для подключения к централизованным системам управления зданием предусмотрена внешний релейный контакт, рабочая сигнализация и вход сигнала (0-10 В) для управления производительностью.

Беспотенциальный "сухой" контакт обеспечивает сигнализацию о функционировании или бездействии вентилятора.

Функции безопасности:

Термостат последней защиты на 50 °C обеспечивает включение вентиляторов после того, как завеса была отключена, и остаточный нагрев достаточно велик.

Термостат защиты от перегрева на 60 °C отключает электрокалорифер при превышении предельной температуры 60 °C и автоматически включает режим предварительного нагрева, когда температура понижается.

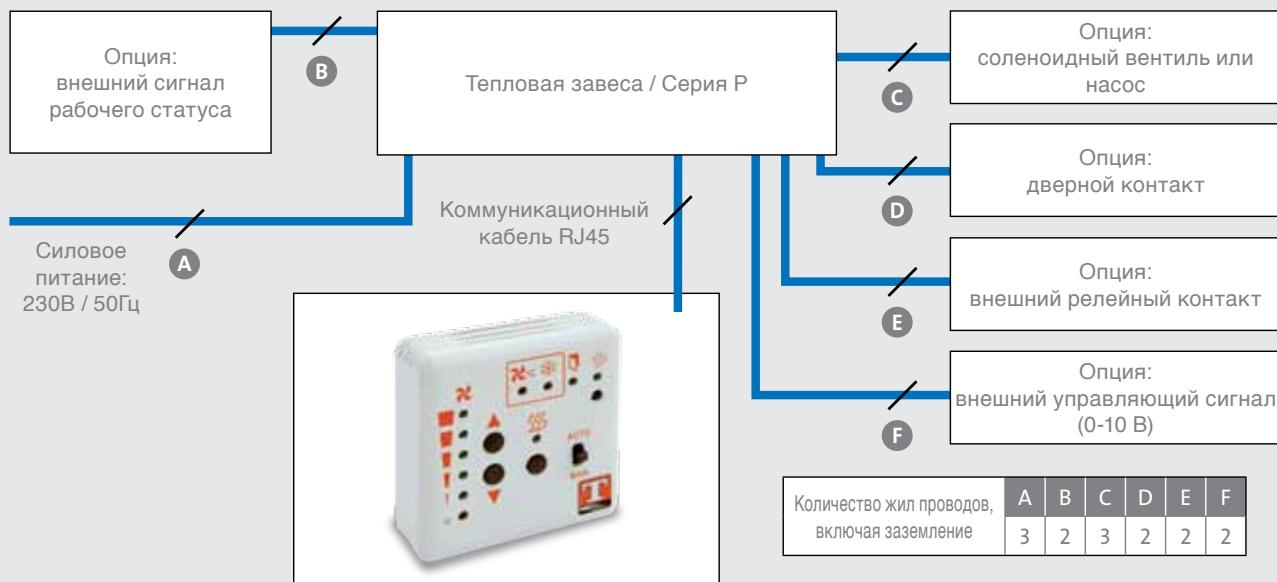
Термостат защиты от перегрева на 80 °C отключает электрокалорифер и блокирует режим нагрева.

Подключение блока управления и вспомогательных устройств выполняется посредством кабеля RJ-45 (входит в комплект).

Размеры: 70 x 70 x 26 мм



Пример подключения блока TSC 5



Детальную схему подключения и расширенную техническую информацию см. на сайте: www.teddington.de

Дополнительные принадлежности



ИК-пульт дистанционного управления
TSC 5-IR (для работы с блоком TSC 5)



Монтажные крепежные принадлежности



Дверной контакт



Терmostатические регулирующие клапаны



Термостат комнатной температуры



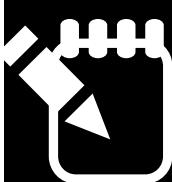
Термостат защиты от обмерзания

При возникновении вопросов относительно дополнительных принадлежностей, обращайтесь в службу технической поддержки.

Оборудование для применения в любых сегментах



Категория
“Shop &
Business”



Категория
“Design”



Категория
“Industries”

Воплощая принцип энергоэффективного “воздушного барьера”, завесы Teddington тем самым открыли себе двери для применения в самых различных областях:

- **Магазины и коммерческие помещения**
- **Общественные здания**
- **Торгово-развлекательные комплексы**
- **Промышленные предприятия и логистические центры**
- **Банки и административные здания**

Компания Teddington поистине гордится своими инновациями, устанавливающими стандарты в технологиях производства воздушных завес.

Мы предлагаем своим заказчикам не только верные решения, но также возможность максимального энергосбережения и экономии материальных затрат.

Кроме того, воздушные завесы Teddington разработаны с учетом значительного вклада в защиту окружающей среды.





Всегда найдется подходящее решение

Производственная программа Teddington позволяет заказчику подобрать именно то, что необходимо - от простых моделей, реализующих эффективную защиту дверного проема, до эксклюзивных устройств класса "Премиум", отвечающих наивысшим стандартам.

При необходимости индивидуального решения, Вы всегда можете получить его, обратившись в –

TEDDINGTON MANUFAKTUR.



SHOP & BUSINESS



DESIGN



INDUSTRIES

GREENtec®

Воплощение "зеленых" технологий и энергоэффективности за счет использования ЕС-двигателей и сопловой системы EVOLVENT® с камерой напора

E-Serie

C-Serie

Ellipse

Charisma

Delta

Saphir

Topas

Sintra

Silent

Ratiovent

Induvent

Friguvent

SMARTtec®

Интеллектуальные установки с системой воздухораздачи CORRIGO®

A-Serie

P-Serie

L-Serie

Ratiovent

VRFtec®

Variable Refrigerant Flow.
(Переменный расход)
Эффективное оборудование для употребления хладагентом.

E-Serie

C-Serie

A-Serie



Инновационные технологии



Максимальная энергоэффективность



Современный дизайн



Высочайшее качество



Отличная сервисная поддержка

Teddington Luftschleieranlagen GmbH
Industriepark Nord 42 · D-53567 Buchholz (Mendt)
Тел. +49 (2683) 9694-0 · Факс +49 (2683) 9694-50
info@teddington.de · www.teddington.de

